

**Bishop's Office**

Pusat Keuskupan Katolik  
290 Jalan Macalister,  
10450 Pulau Pinang, Malaysia.  
Tel : +604-2292742  
Fax : +604-2285671  
E-mail : penangdiocese@gmail.com



*Diocese of Penang*

18 July 2016

Dear Fathers,

**Re: Translations of the 3<sup>rd</sup> Question in the Celebration  
on the Rite of Matrimony**

Greetings of Peace!

Attached are the approved translations to be implemented with immediate effect. Booklets will be printed and distributed later.

Thank you for your cooperation and best wishes.

Sincerely in Christ,

*Sebastian Francis*

Rt. Rev. Sebastian Francis  
Bishop of Penang

## Translations of the 3<sup>rd</sup> Question in the Celebration on the Rite of Matrimony

Are you prepared to accept children lovingly in the marriage and be responsible for their upbringing and education?

### *Bahasa Malaysia*

Sanggupkah kamu menerima anak-anak dengan penuh kasih sayang di dalam perkahwinan ini dan bertanggungjawab dalam pertumbuhan moral dan pendidikan mereka?

### *Chinese*

你是否愿意接受在婚姻中所赐予的孩子，并负起道德熏陶与他们的教育？

Nǐ shìfǒu yuànyì jiēshòu zài hūnyīn zhōng suǒ cìyǔ de hái'zǐ, bìng fù qǐ dàodé xūntáo yǔ tāmen de jiàoyù?

### *Tamil*

தமிழ்

இத்திருமணத்தில் உங்களுக்கு அருளப்படும் குழந்தைகளை நீங்கள் அன்புடன் ஏற்று அவர்களை நல்லொழுக்கத்திற்கும் கல்விக்கும் பொருப்பாயிருப்பீர்களா?